

# reesa®

## Grooming kit 4-in-1

### HYPERCARE

### T400

TSA0525

Bedienungsanleitung

DE

Owner's manual

EN

Εγχειρίδιο χρήσης

GR

Instrukcja obsługi

PL

Manual de utilizare

RO

Návod na použitie

SK





	DE	EN	GR	PL	RO	SK
1	33 mm Klinge	33 mm cutter	Κόπτης 33 mm	Nożyk 33 mm	Dispozitiv de tăiere de 33 mm	Nôž 33 mm
2	Einstellbarer Kamm	Adjustable comb	Ρυθμιζόμενη χτένα	Regulowana nasadka	Piepteme reglabil	Regulovateľný nástavec
3	Ein/Aus Schalter	On/off switch	Διακόπτης ενεργοποίησης / απενεργοποίησης	Włącznik	Comutator pornire/oprire	Vypínač
4	Betriebsanzeige	Operation indicator	Ένδειξη λειτουργίας	Wskaźnik pracy	Indicator funcționare	Indikátor prevádzky
5	Ladeanzeige	Charging indicator	Ένδειξη φόρτισης	Wskaźnik ładowania	Indicator încarcare	Indikátor nabíjania
6	Ladeanschluss	Charging socket	Υποδοχή φόρτισης	Gniazdo ładowania	Mufă încarcare	Zásuvka pre nabíjanie
7	Ladestation	Charging station	Σταθμός φόρτισης	Stacja ładowania	Stație de încarcare	Nabíjacia stanica
8	44 mm Klinge	44 mm cutter	Κόπτης 44 mm	Nożyk 44 mm	Dispozitiv de tăiere de 44 mm	Nôž 44 mm
9	Detailtrimmer	Detail trimmer	Κόφτης λεπτομερειών	Precyzyjny trymer	Trimmer pentru detalii	Precízny zastrihávač
10	Nasentrimmer	Nose trimmer head	Κόφτης μύτης	Trymer do nosa	Trimmer pentru tunderea părului din nas	Zastrihávač chĺpkov v nose
11	Kämme (für 44 mm Klinge)	Combs (for 44 mm cutter)	Χτένες (για κόφτη 44 mm)	Nasadki grzebieniowe (do nożyka 44 mm)	Piepteni (pentru lama de 44 mm)	Hrebeňové nástavce (pre nôž 44 mm)
12	Wartungsöl	Maintenance oil	Λάδι συντήρησης	Olejek do konserwacji	Ulei pentru întreținere	Konzervačný olej
13	Reinigungsbürste	Cleaning brush	Βούρτσα καθαρισμού	Szczotka do czyszczenia	Perie de curățare	Kefka na čistenie
14	AC-Ladegerät	AC adapter	Φορτιστής AC	Ładowarka sieciowa	Încărcător	Sieťová nabíjačka

Danke für den Kauf des TEESA Gerätes. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren diese auf für späteres Nachschlagen.


## SICHERHEITSANLEITUNGEN

**Um die Gefahr von Feuer, Stromschlag oder anderen Verletzungen zu vermeiden, befolgen Sie die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung elektrischer Geräte, einschließlich der folgenden:**

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, auch wenn Sie mit dem Gerät vertraut sind. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf für späteres Nachschlagen.
2. Vor dem Anschluss des Gerätes an Netzsteckdose, stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung der Steckdose übereinstimmt.
3. Gerät ist nur für den Hausgebrauch.
4. Das Produkt nicht für andere Zwecke verwenden, als in dieser Bedienungsanleitung angegeben.
5. Reinigen und Lagern Sie das Gerät gemäß den Anweisungen im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“.
6. Schalten Sie das Gerät **IMMER** aus und trennen es von der Stromversorgung:
  - wenn es nicht richtig funktioniert,
  - wenn es ein seltenes Geräusch bei der Verwendung gibt,
  - vor dem Zerlegen des Gerätes,
  - vor der Reinigung,
  - bei Nichtgebrauch.
7. Ziehen Sie beim Trennen des Netzkabels von der Steckdose, am Stecker und nicht am Kabel.
8. Das Gerät kann von Kindern benutzt werden, die älter als 8 Jahre alt sind und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn sie von einer Person beaufsichtigt und geleitet werden, die für ihre Sicherheit zuständig ist, in einer vorsichtigen Art und Weise und die alle Sicherheits-Vorkehrungen verstanden hat und befolgen wird.
9. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
10. Benutzen Sie nur das mitgelieferte AC Ladegerät um das Gerät aufzuladen.
11. Halten Sie das Gerät und sein Kabel fern von Hitze, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und andere Faktoren, die das Gerät oder das Netzkabel beschädigen könnten.

12. Stellen Sie sicher dass das Netzkabel keine heißen oder scharfen Elemente berührt.
13. Verwenden Sie kein unautorisiertes Zubehör.
14. VERWENDEN SIE NICHT das Gerät wenn das Kabel oder der Netzstecker beschädigt ist, oder das Gerät defekt ist.
15. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren. Im Schadensfall, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur. Das Gerät nie zerlegen.

### WICHTIG!

- STELLEN SIE DAS GERÄT NICHT IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN. NICHT MIT NASSEN ODER FEUCHTEN HÄNDEN BEDIENEN / BENUTZEN.
-  VERWENDEN SIE DAS GERÄT NICHT IN DER NÄHE VON WASSERBEHÄLTERN IN BADEWANNEN, WASCHBECKEN ODER ANDEREN BEHÄLTERN.
- STELLEN ODER LAGERN SIE DAS GERÄT NICHT AN ORTEN, AN DENEN ES IN EINE WANNE ODER EIN WASCHBECKEN FALLEN ODER GELANGEN KANN.
- GREIFEN SIE NICHT NACH DEM GERÄT, DAS INS WASSER GEFALLEN IST. TRENNEN SIE ES SOFORT VOM STROMNETZ.

## AUFLADEN

## Hinweise:

- Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig aufladen.
  - Es dauert etwa 1,5 Stunden um das Gerät voll aufzuladen, was etwa 2 Stunden Betriebszeit bietet.
1. Schließen Sie einen Stecker des AC-Ladegeräts an die Ladebuchse des Geräts an. Verbinden Sie den anderen Stecker mit der Steckdose.
  2. Wenn das Gerät aufgeladen wird, leuchtet die rote Ladeanzeige.
  3. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchtet die grüne Anzeige.
  4. Trennen Sie das Ladegerät vom Stromanschluss des Geräts und von der Stromversorgung.

\* Das Gerät kann während des Ladens warm werden. Dies ist ein normales Verhalten.

## LADESTATION

- Laden Sie das Gerät mit der mitgelieferten Ladestation. Schließen Sie dazu zunächst einen Stecker des AC-Ladegeräts an die Steckdose an. Schließen Sie dann den anderen Stecker an die Lade-Buchse der Ladestation an. Zum Schluss legen Sie das Gerät in die Ladestation.
- Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, nehmen Sie das Gerät aus der Ladestation und trennen das Ladegerät von der Steckdose und der Ladestation.

## ANBRINGEN UND ENTFERNEN DES ZUBEHÖRS

**Stellen Sie sicher dass das Gerät ausgeschaltet ist, wenn Sie Zubehör anbringen oder entfernen.**

33 mm Klinge mit einstellbarem Kamm

1. Beginnen Sie damit, dass Sie die Lasche der Klinge auf den unteren Rand der Haarkammer legen und drücken dann die Klinge auf das Gerät, bis Sie ein Klicken hören.

2. Befestigen Sie den einstellbaren Kamm, indem Sie ihn von oben auf die Klinge schieben und nach unten drücken.
3. Entfernen Sie den Kamm, indem Sie ihn nach oben schieben, bis er sich vom der Klinge löst.
4. Entfernen Sie die Klinge, indem Sie die Zähne aus dem Gerät herausdrücken.

#### 44 mm Klinge mit 4 Kämmen

1. Beginnen Sie damit, dass Sie die Lasche der Klinge auf den unteren Rand der Haarkammer legen und drücken dann die Klinge auf das Gerät, bis Sie ein Klicken hören
2. Gleiten Sie den oberen Teil des Kamms auf die Zähne der Klinge und drücken dann den unteren Teil des Kamms auf das Gerät so, dass der Vorsprung an der Unterseite des Kamms in der Kerbe der Klinge einrastet (Sie hören ein Klicken).
3. Entfernen Sie den Kamm, indem Sie den Vorsprung des Kamms nach oben drücken.
4. Entfernen Sie die Klinge, indem Sie die Zähne aus dem Gerät herausdrücken.

#### Detailtrimmer

1. Beginnen Sie, indem Sie die Lasche des Trimmers auf den unteren Rand der Haarkammer setzen und dann den Trimmer auf das Gerät schieben, bis Sie ein Klicken hören.
2. Entfernen Sie den Trimmer, indem Sie die Zähne aus dem Gerät schieben.

#### Nasentrimmkopf

1. Setzen Sie die Lasche des Trimmers auf den unteren Rand der Haarkammer und drücken dann den Trimmer auf das Gerät, bis Sie ein Klicken hören.
2. Entfernen Sie den Trimmer, indem Sie die Zähne aus dem Gerät schieben



## BETRIEB

1. Befestigen Sie das gewünschte Zubehör am Gerät, wie im oberen Abschnitt beschrieben.
2. Drücken Sie den Ein- / Aus Schalter nach oben, um das Gerät einzuschalten.
3. Beginnen Sie mit dem Trimmen.
4. Schalten Sie anschließend das Gerät aus, indem Sie den Ein- / Aus Schalter nach unten drücken.
5. Reinigen Sie das Gerät gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Reinigung und Lagerung“.

## REINIGUNG

Allgemein:

- Das Gerät nicht ins Wasser tauchen.
  - Die Schneidelemente nicht unter fließendem Wasser reinigen.
  - Verwenden Sie keine Chemikalien oder Scheuermittel, um dieses Produkt zu reinigen.
  - Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem weichen und leicht feuchten Tuch.
  - Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch. Regelmäßige Reinigung sorgt für eine bessere Leistung.
1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Netz getrennt ist.
  2. Entfernen Sie das Zubehör wie im Abschnitt „Anbringen und Entfernen von Zubehör“ beschrieben aus dem Gerät.
  3. Reinigen Sie die Schneidelemente und die Haarkammer mit dem mitgelieferten Pinsel.
  4. Reinigen Sie die Kämme mit der Bürste oder spülen Sie sie unter fließendem Wasser ab. Stellen Sie sicher, dass Sie diese trocken wischen, bevor Sie diese wieder Einbauen.

DE

## ÖLEN

Klingen und Detailtrimmer müssen von Zeit zu Zeit geölt werden, um eine optimale Leistung zu erzielen. Legen Sie dazu nach einigen Verwendungen 2 oder 3 Tropfen des mitgelieferten Wartungsöls zwischen feststehende und bewegliche Klinge.

## LAGERUNG

- Vor der Aufbewahrung sicherstellen, dass das Gerät sauber und vollständig trocken und das Gerät von der Steckdose getrennt ist.
- Das Gerät kühl und trocken aufbewahren, außerhalb der Reichweite von Kindern.

## TECHNISCHE DATEN

## HAUPTMERKMALE

4-in-1 Set:

Klinge mit einstellbarem Kamm (3, 4, 5, 6, 7 mm)

Klinge mit 4 Aufschiebekämme (3, 6, 9, 12 mm)

Detaillierter Trimmer

Nasentrimmkopf

Abnehmbare Edelstahlklingen

Schnur und schnurloser Gebrauch

Lade- und Betriebsanzeige

Einfache Reinigung

Ladestation zum bequemen Aufladen

## TECHNISCHE DATEN

Leistung: 2 W

Schneidbreite: 44 mm, 33 mm

Detaillierte Trimmbreite: 9 mm

Betriebszeit: bis 120 min

Ladezeit: bis zu 90 min

Geräuschpegel:  $\leq 75$  dB

Batterie: 3,7 V; 700 mAh

Stromversorgung:

Eingang: 100 - 240 V; 50/60 Hz

Ausgang: 5 V; 1 A

Im Set: AC-Ladegerät, Ladestation, 44 mm Klinge, 33 mm Klinge, Detaillierter Trimmer, Nasentrimmkopf, 5 Kämme, Reinigungsbürste, Wartungöl, Bedienungsanleitung

## PHYSIKALISCHE PARAMETER

Gewicht: 121 g

Abmessungen: 41,5 x 156,2 x 36 mm



**Deutsch**  
**Korrekte Entsorgung dieses Produkts**  
**(Elektromüll)**



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Thank you for purchasing TEESA appliance. Please read this operation instruction carefully before use, and keep it for future use. Distributor does not take responsibility for damages caused by inappropriate handling and use of the product.


## SAFETY INSTRUCTIONS

**In order to reduce the risk of fire, electric shock, or any other injury, follow basic safety precautions applied when using any electrical device, including the following:**

1. Read this instruction manual carefully, even if you are familiar with the appliance. Keep the manual for future reference.
2. Before connecting the appliance to power supply socket, make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage in the power supply socket.
3. Product intended for household use only.
4. Do not use the product for purposes different from displayed in this operating manual.
5. Clean and store this appliance in accordance to instructions listed in "Cleaning" and "Storage" section.
6. ALWAYS turn off the device:
  - if it's not operating correctly,
  - if there's an uncommon voice when using,
  - before disassembling the device,
  - before cleaning,
  - when not in use.
7. When you disconnect the power cord of the appliance, grasp and pull the plug, not the cord/cable.
8. This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner, and all the safety precautions are understood and followed. Children should not play with this device. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
9. Keep the appliance out of the reach of children.
10. Use only the included AC charger to charge the appliance.
11. Keep the appliance and its cord/cable away from heat, water, moisture, sharp edges and any other factor which may damage the appliance or its cord.
12. Make sure the power cord does not touch any hot or sharp elements.

13. Use only authorized accessories.
14. DO NOT use this appliance if the cord or the plug is damaged, or the appliance is broken.
15. Do not attempt to repair this appliance yourself. In case of damage, contact with an authorized service point for check-up/repair. Never disassemble this appliance.

### IMPORTANT!

- DO NOT PLACE THE APPLIANCE IN WATER OR ANY LIQUID; NOR HANDLE/ USE IT WITH WET OR MOIST HANDS.
-  DO NOT USE THE APPLIANCE NEAR WATER CONTAINED IN BATHTUBS, SINKS OR IN OTHER CONTAINERS.
- DO NOT PLACE OR STORE THE APPLIANCE WHERE IT CAN FALL OR BE PULLED INTO A TUB OR SINK.
- DO NOT REACH FOR THE APPLIANCE THAT HAS FALLEN INTO WATER. UNPLUG IT IMMEDIATELY.

## CHARGING

### Notes:

- Make sure to fully charge the appliance before first use.
  - It takes about 1,5 hours to fully charge the appliance what provides about 2 hours of run time.
1. Connect one plug of the AC charger to the charging socket of the appliance; connect the other plug to the power supply socket.
  2. When the appliance is charging, red charging indicator is on.
  3. When the appliance is fully charged, green indicator is on.
  4. Disconnect the AC charger from the appliance and power supply socket.

\* The appliance may become warm during charging. It is a normal behavior.

## CHARGING STATION

- Use the included charging station to charge the appliance. To do this, first connect one plug of the AC charger into power supply socket. Then connect the other plug to the charging socket of the charging station. Finally, place the appliance into the charging station.
- When the appliance is fully charged, remove the appliance from charging station and disconnect the AC charger from the power supply socket and charging station.

## ATTACHING AND REMOVING THE ACCESSORIES

**Make sure that the appliance is turned off when attaching or removing the accessories.**

### 33 mm cutter with adjustable comb

1. Start with placing the lug of the cutter on the lower ridge of the hair chamber and then push the cutter onto the appliance until you hear a click.
2. Attach the adjustable comb by sliding it on the cutter from the top and push downwards.

3. Remove the comb by sliding it upwards until it detaches from the cutter.
4. To remove the cutter hold the appliance in one hand and with a thumb push its teeth out of the appliance.

#### 44 mm cutter with 4 combs

1. Start with placing the lug of the cutter on the lower ridge of the hair chamber and then push the cutter onto the appliance until you hear a click.
2. Slide the upper part of the comb onto the teeth of the cutter and then push lower part of the comb on the cutter so that the projection at the bottom of the comb locks in the notch of the cutter (you will hear a click).
3. Remove the comb by pushing the projection of the comb upwards.
4. To remove the cutter hold the appliance in one hand and with a thumb push its teeth out of the appliance.

#### Detail trimmer

1. Start with placing the lug of the trimmer on the lower ridge of the hair chamber and then push the trimmer onto the appliance until you hear a click.
2. To remove the trimmer hold the appliance in one hand and with a thumb push its teeth out of the appliance.

#### Nose trimmer head

1. Place the lug of the trimmer on the lower ridge of the hair chamber and then push the trimmer onto the appliance until you hear a click.
2. To remove the nose trimmer hold the appliance in one hand and with a thumb push its teeth out of the appliance.

## OPERATION

1. Attach desired accessory to the appliance as described in the section above.
2. Push the on/off switch upwards to turn on the appliance.
3. Start trimming.
4. Afterwards turn off the appliance by pushing the on/off switch downwards.
5. Clean the appliance according to the instructions in "Cleaning and storage" section.

## CLEANING

## General:

- Do not immerse the appliance in water.
  - Do not clean the cutting elements under running water. Clean them only with the included brush.
  - Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product.
  - Clean main body of the trimmer with a soft and slightly damp cloth.
  - Clean the appliance after each use. Regular cleaning guarantees better trimming performance.
1. Make sure the appliance is turned off and disconnected from power supply.
  2. Detach the accessories from the appliance as described in the "Attaching and removing the accessories" section.
  3. Use the included brush to clean the cutting elements and the hair chamber.
  4. Clean the combs using the brush or rinse them under running water. Make sure to wipe them dry before refitting.

## OILING

The cutters and detail trimmer have to be oiled from time to time to provide optimal performance. To do this, place 2 or 3 drops of the included maintenance oil in between the stationary and moving blade after every few uses.



## STORAGE

- Before storing the appliance, make sure it is clean, dry and disconnected from the power supply.
- Store the appliance in a dry, cool place, out of the reach of children.

## SPECIFICATION

## MAIN FEATURES

4-in-1 set:

Cutter with adjustable comb (3, 4, 5, 6, 7 mm)

Cutter with 4 attached combs (3, 6, 9, 12 mm)

Detail trimmer

Nose trimmer head

Detachable stainless steel cutters

Cord and cordless use

Charging and operation indicator

Easy cleaning

Charging station for convenient charging

## TECHNICAL DATA

Power: 2 W

Cutter width: 44 mm, 33 mm

Detail trimmer width: 9 mm

Run time: up to 120 min

Charging time: up to 90 min

Noise level:  $\leq 75$  dB

Battery: 3,7 V; 700 mAh

Power supply:

Input: 100 – 240 V; 50/60 Hz

Output: 5 V; 1 A

In set: AC charger, charging station, 44 mm cutter, 33 mm cutter, detail trimmer, nose trimmer head, 5 combs, cleaning brush, maintenance oil, user's manual

## PHYSICAL PARAMETERS

Weight: 121 g

Dimensions: 41,5 x 156,2 x 36 mm



**English**  
**Correct Disposal of This Product**  
**(Waste Electrical**  
**& Electronic Equipment)**



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά της συσκευής TEESA. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Ο παραγωγός δεν αναλαμβάνει την ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από ακατάλληλο χειρισμό και χρήση του προϊόντος.


## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**Για να μειώσετε τους τραυματισμούς ή τις ζημιές, ακολουθήστε τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας που εφαρμόζονται όταν χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε ηλεκτρική συσκευή, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:**

1. Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών προσεκτικά, ακόμα και αν είστε εξοικειωμένοι με τη συσκευή. Διατηρήστε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
2. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τάση στην πρίζα ρεύματος.
3. Το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
4. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς άλλους από αυτούς που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.
5. Καθαρίστε και αποθηκεύστε αυτή τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στην ενότητα "Καθαρισμός και αποθήκευση".
6. ΠΑΝΤΑ σβήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος:
  - αν δεν λειτουργεί σωστά,
  - εάν υπάρχει ένας ασυνήθιστος ήχος κατά τη χρήση,
  - πριν την αποσυναρμολόγηση της συσκευής,
  - πριν τον καθαρισμό,
  - όταν δεν χρησιμοποιείται.
7. Κατά την αποσύνδεση του καλωδίου τροφοδοσίας της συσκευής, πιάστε και τραβήξτε το βύσμα και όχι το καλώδιο.
8. Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται και καθοδηγούνται από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους με προσοχή και όλες οι προφυλάξεις ασφαλείας κατανοούνται και ακολουθούνται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με αυτήν τη συσκευή. Τα παιδιά δεν θα πρέπει να εκτελούν καθαρισμό και συντήρηση της συσκευής χωρίς επιτήρηση.

9. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά. Μην αφήνετε παιδιά χωρίς επιτήρηση με τη συσκευή.
10. Χρησιμοποιήστε μόνο τον ενσωματωμένο φορτιστή εναλλασσόμενου ρεύματος για τη φόρτιση της συσκευής.
11. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο / καλώδιο μακριά από θερμότητα, νερό, υγρασία, αιχμηρές άκρες και οποιοδήποτε άλλο παράγοντα που μπορεί να βλάψει τη συσκευή ή το καλώδιο της.
12. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έρχεται σε επαφή με καυτά ή αιχμηρά στοιχεία.
13. Μη χρησιμοποιείτε μη εξουσιοδοτημένα εξαρτήματα.
14. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή εάν το καλώδιο ή το βύσμα είναι κατεστραμμένο ή η συσκευή έχει σπάσει.
15. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας αυτή τη συσκευή. Σε περίπτωση ζημιάς, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο σημείο συντήρησης για έλεγχο / επισκευή. Ποτέ μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή.

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΝΕΡΟ Ή ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΥΓΡΟ ΚΑΙ ΜΗ ΧΕΙΡΙΖΕΣΤΕ / ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΕ ΥΓΡΑ Ή ΒΡΕΓΜΕΝΑ ΧΕΡΙΑ.
-  ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΝΕΡΟ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΕΤΑΙ ΣΕ ΜΠΑΝΙΕΡΕΣ, ΝΕΡΟΧΎΤΕΣ Ή ΣΕ ΆΛΛΑ ΔΟΧΕΙΑ.
- ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ Ή ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΣΗΜΕΙΟ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΕΣΕΙ Ή ΝΑ ΤΡΑΒΗΧΤΕΙ ΣΕ ΜΠΑΝΙΕΡΑ Ή ΝΕΡΟΧΎΤΗ.
- ΜΗΝ ΠΙΑΝΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΟΥ ΈΧΕΙ ΠΕΣΕΙ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΜΕΣΩΣ.

## ΦΟΡΤΙΣΗ

Σημειώσεις:

- Φροντίστε να φορτίσετε πλήρως τη συσκευή πριν την πρώτη χρήση.
  - Χρειάζεται περίπου 1,5 ώρες για να φορτιστεί πλήρως η συσκευή, πράγμα που παρέχει περίπου 2 ώρες χρόνου λειτουργίας.
1. Συνδέστε ένα βύσμα του φορτιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στην υποδοχή φόρτισης της συσκευής. Συνδέστε το άλλο βύσμα στην πρίζα ρεύματος.
  2. Όταν η συσκευή φορτίζεται, η κόκκινη ένδειξη φόρτισης είναι αναμμένη.
  3. Όταν η συσκευή είναι πλήρως φορτισμένη, η πράσινη ένδειξη είναι αναμμένη.
  4. Αποσυνδέστε το φορτιστή AC από τη συσκευή και την πρίζα ρεύματος.

\* Η συσκευή μπορεί να ζεσταθεί κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Είναι μια κανονική συμπεριφορά.

## ΣΤΑΘΜΟΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

- Χρησιμοποιήστε τον παρεχόμενο σταθμό φόρτισης για να φορτίσετε τη συσκευή. Για να το κάνετε αυτό, συνδέστε πρώτα ένα βύσμα του φορτιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στην πρίζα παροχής ρεύματος. Στη συνέχεια, συνδέστε το άλλο βύσμα στην υποδοχή φόρτισης του σταθμού φόρτισης. Τέλος, τοποθετήστε τη συσκευή στη θέση φόρτισης.
- Όταν η συσκευή είναι πλήρως φορτισμένη, αφαιρέστε τη συσκευή από το σταθμό φόρτισης και αποσυνδέστε το φορτιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα και το σταθμό φόρτισης.

## ΣΥΝΔΕΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

**Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη όταν συνδέετε ή αφαιρείτε τα εξαρτήματα.**

33 mm κόπτης με ρυθμιζόμενη χτένα

1. Ξεκινήστε με την τοποθέτηση της προεξοχής του κόπτη στην κάτω ράχη του θαλάμου μαλλιών και στη συνέχεια σπρώξτε τον κόπτη στη συσκευή μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.
2. Συνδέστε την ρυθμιζόμενη χτένα σπρώχνοντάς την πάνω στο κόπτη από την κορυφή και πιέστε προς τα κάτω.
3. Αφαιρέστε τη χτένα, σύροντάς την προς τα πάνω μέχρι να αποκολληθεί από το κόπτη.
4. Αφαιρέστε τον κόπτη πιέζοντας τα δόντια του έξω από τη συσκευή.

44 mm κόπτης με 4 χτένες

1. Ξεκινήστε τοποθετώντας την προεξοχή του κόπτη στην κάτω ράχη του θαλάμου μαλλιών και στη συνέχεια σπρώξτε τον κόπτη στη συσκευή μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.
2. Γυρίστε το πάνω μέρος της χτένας στα δόντια του κόπτη και στη συνέχεια σπρώξτε το κάτω μέρος της χτένας στη συσκευή έτσι ώστε η προεξοχή στο κάτω μέρος του χτενίσματος κλειδώνει στην εγκοπή του κόπτη (θα ακούσετε ένα κλικ).
3. Αφαιρέστε τη χτένα πιέζοντας την προεξοχή της χτένας προς τα πάνω.
4. Αφαιρέστε τον κόπτη πιέζοντας τα δόντια του έξω από τη συσκευή.

GR

Κόπτης λεπτομερειών

1. Ξεκινήστε τοποθετώντας την προεξοχή του κοπτήρα στην κάτω ράχη του θαλάμου μαλλιών και στη συνέχεια σπρώξτε το κοπτικό στη συσκευή μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.
2. Αφαιρέστε το κοπτικό πιέζοντας τα δόντια του έξω από τη συσκευή.

### Κόφτης μύτης

1. Τοποθετήστε την προεξοχή του κοπτήρα στην κάτω ράχη του θαλάμου μαλλιών και στη συνέχεια σπρώξτε το κοπτικό στη συσκευή μέχρι να ακούσετε ένα κλικ.
2. Αφαιρέστε το κοπτικό πιέζοντας το επάνω μέρος του έξω από τη συσκευή.

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1. Συνδέστε το επιθυμητό εξάρτημα στη συσκευή όπως περιγράφεται στην παραπάνω ενότητα.
2. Πιέστε το διακόπτη on / off προς τα πάνω για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
3. Ξεκινήστε το κόψιμο.
4. Στη συνέχεια, απενεργοποιήστε τη συσκευή πιέζοντας το διακόπτη on / off προς τα κάτω.
5. Καθαρίστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες στην ενότητα „Καθαρισμός και αποθήκευση”.

### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

#### Γενικά:

- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό
  - Μην καθαρίζετε τα κομμάτια με τρεχούμενο νερό. Καθαρίστε τα μόνο με την παρεχόμενη βούρτσα.
  - Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή χημικά μέσα για τον καθαρισμό αυτού του προϊόντος.
  - Καθαρίστε μόνο το περίβλημα με ένα μαλακό και ελαφρώς υγρό πανί.
  - Καθαρίστε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση. Ο τακτικός καθαρισμός εγγυάται καλύτερη απόδοση ξυρίσματος.
1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος.
  2. Αποσυνδέστε τα εξαρτήματα από τη συσκευή όπως περιγράφεται στην ενότητα „Τοποθέτηση και αφαίρεση εξαρτημάτων”.
  3. Χρησιμοποιήστε την ενσωματωμένη βούρτσα για να καθαρίσετε τα στοιχεία κοπής και το θάλαμο μαλλιών.
  4. Καθαρίστε τις χτένες χρησιμοποιώντας τη βούρτσα ή τις ξεπλύνετε με τρεχούμενο νερό. Βεβαιωθείτε ότι τα σκουπίζετε πριν στεγνώσετε.

## ΛΙΠΑΝΣΗ

Οι κοπτήρες και οι κοπτήρες λεπτομέρειας πρέπει να λιπαίνονται κατά διαστήματα για να παρέχουν βέλτιστη απόδοση. Για να το κάνετε αυτό, τοποθετήστε 2 ή 3 σταγόνες του περιλαμβανόμενου λαδιού συντήρησης ανάμεσα στη σταθερή και την κινούμενη λεπίδα μετά από λίγες χρήσεις.

## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Πριν αποθηκεύσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρή, στεγνή και αποσυνδεδεμένη από την παροχή ρεύματος.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε στεγνό, δροσερό μέρος, μακριά από παιδιά.

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

### ΚΥΡΙΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Σετ 4-σε-1:

Κόφτης με ρυθμιζόμενη χτένα (3, 4, 5, 6, 7 mm)

Κόφτης με 4 προσαρτημένες χτένες (3, 6, 9, 12 mm)

Μηχανή για τριμάρισμα

Κεφαλή για τριμάρισμα μύτης

Αποσπώμενες λεπίδες από ανοξείδωτο ατσάλι

Καλώδιο και ασύρματη χρήση

Ένδειξη φόρτισης και λειτουργίας

Εύκολος καθαρισμός

Σταθμός φόρτισης για βολική φόρτιση

### ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Ισχύς: 2 W

Πλάτος λεπίδων: 44 mm, 33 mm

Πλάτος λεπίδων trimmer: 9 mm

Χρόνος λειτουργίας: έως 120 λεπτά

Χρόνος φόρτισης: έως 90 λεπτά

Επίπεδο θορύβου:  $\leq$  75 dB

Μπαταρία: 3,7 V; 700 mAh



Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος:

Είσοδος: 100 - 240 V, 50/60 Hz

Έξοδος: 5 V; 1 A

Στο σετ: φορτιστής εναλλασσόμενου ρεύματος, σταθμός φόρτισης, κόπτης 44 mm, κόπτης 33 mm, trimmer λεπτομερειών, κεφαλή κοπής μύτης, 5 χτένες, βούρτσα καθαρισμού, λάδι συντήρησης, εγχειρίδιο χρήστη

## ΦΥΣΙΚΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ

Βάρος: 121 g

Διαστάσεις: 41,5 x 156,2 x 36 mm



Ελληνικά

Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος

(Απορρίμματα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού

Εξοπλισμού)



(Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες με συστήματα χωριστής συλλογής) Αυτή η σήμανση που αναγράφεται στο προϊόν ή στη βιβλιογραφία του, υποδηλώνει ότι δεν θα πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα στο τέλος της ζωής του. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη των αποβλήτων, διαχωρίστε τα από άλλα είδη αποβλήτων και ανακυκλώστε με υπευθυνότητα για την προώθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον έμπορο λιανικής πώλησης από τον οποίο αγόρασαν αυτό το προϊόν είτε με το γραφείο της τοπικής κυβέρνησης για λεπτομέρειες σχετικά με το πού και πώς μπορούν να πάρουν αυτό το στοιχείο για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση. Οι επιχειρηματικοί χρήστες πρέπει να επικοινωνούν με τον προμηθευτή τους και να ελέγχουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να αναμειχθεί με άλλα εμπορικά απόβλητα για απόρριψη.

Κατασκευάστηκε στην Κίνα για την LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Dziękujemy za zakup urządzenia TEESA. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.


## KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

**Aby uniknąć uszkodzeń lub obrażeń, należy przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa stosowanych przy obsłudze urządzeń elektrycznych, włączając te wyszczególnione poniżej:**

1. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, nawet w przypadku wcześniejszego używania podobnego sprzętu. Instrukcję należy zachować w celu późniejszego wykorzystania.
2. Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
3. Urządzenie wyłącznie do użytku domowego.
4. Nie należy używać urządzenia w innym celu niż opisanym w poniższej instrukcji.
5. Urządzenie należy czyścić i przechowywać zgodnie ze wskazówkami zawartymi w sekcji "Czyszczenie i przechowywanie".
6. Należy zawsze wyłączać urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania:
  - gdy urządzenie nie działa poprawnie,
  - jeśli odgłosy pracy urządzenia nie są standardowe lub świadczą o anomalii,
  - przed demontażem,
  - przed czyszczeniem,
  - jeśli nie jest używane.
7. Odłączając urządzenie od źródła zasilania, należy chwycić i pociągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel/sznur.
8. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.
9. Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
10. Do ładowania urządzenia należy używać wyłącznie ładowarki sieciowej dołączonej do zestawu.

11. Urządzenie i kabel zasilający należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, wody, wilgoci, ostrych krawędzi oraz innych czynników, które mogłyby spowodować uszkodzenie tego urządzenia lub kabla.
12. Należy zwrócić szczególną uwagę, aby kabel zasilający nie dotykał gorących / ostrych krawędzi.
13. Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
14. Zabrania się używać urządzenia, jeśli kabel zasilający został uszkodzony lub sprzęt nie działa prawidłowo.
15. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy. Zabrania się demontażu urządzenia.

### WAŻNE!

- NIE NALEŻY ZANURZAĆ URZĄDZENIA W WODZIE ANI OBSŁUGIWAĆ GO MOKRYMI DŁOŃMI.
-  NIE NALEŻY UŻYWAĆ URZĄDZENIA W POBLIŻU WANIEŃ, ZLEWÓW LUB INNYCH ZBIORNIKÓW WYPEŁNIONYCH WODĄ.
- NIE NALEŻY UMIESZCZAĆ ANI PRZECHOWYWAĆ URZĄDZENIA W MIEJSCU, W KTÓRYM MOGŁOBY WPAŚĆ LUB ZOSTAĆ WRZUCONE DO WODY.
- JEŚLI URZĄDZENIE WPADNIE DO WODY, NIE NALEŻY GO Z NIEJ WYCIĄGAĆ ALE NATYCHMIAST ODŁĄCZYĆ WTYCZKĘ OD ŹRÓDŁA ZASILANIA.

## ŁADOWANIE

Uwagi:

- Przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować urządzenie.
  - Całkowite naładowanie urządzenia zajmuje około 1,5 godziny, co pozwala na około 2 godziny strzyżenia.
1. Należy podłączyć jeden wtyk ładowarki sieciowej do gniazda ładowania urządzenia; podłączyć drugi wtyk do gniazda zasilania sieciowego.
  2. Podczas ładowania, świeci się czerwony wskaźnik ładowania.
  3. Po zakończeniu ładowania, świeci się zielony wskaźnik.
  4. Należy odłączyć ładowarkę sieciową od urządzenia oraz gniazda zasilania sieciowego.

\* Podczas ładowania urządzenie może się nagrzewać. Jest to normalne zjawisko.

## STACJA ŁADUJĄCA

- Urządzenie może być również naładowane za pomocą stacji ładującej dołączonej do zestawu. Najpierw należy podłączyć jeden wtyk ładowarki sieciowej do gniazda ładowania stacji ładującej. Następnie podłączyć drugi wtyk do gniazda zasilania sieciowego i umieścić urządzenie w stacji ładującej.
- Po zakończeniu ładowania, należy wyjąć urządzenie ze stacji ładującej i odłączyć ładowarkę sieciową od gniazda zasilania sieciowego i stacji ładującej.

## NAKŁADANIE I ZDEJMOWANIE AKCESORIÓW

Należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone podczas zakładania i zdejmowania akcesoriów.

PL

Nożyk 33 mm z regulowaną nasadką

1. Należy umieścić wypust nożyka na dolnej krawędzi komory na włosy a następnie mocno docisnąć, aż słyszalne będzie kliknięcie.
2. Aby przymocować regulowaną nasadkę, należy nałożyć ją od góry na nożyk i przesunąć w dół.

3. Aby zdjąć nasadkę należy przesunąć ją maksymalnie w górę, aż odłączy się od nożyka.
4. Aby odłączyć nożyk od trymera, należy trzymając trymer w dłoni, popchnąć kciukiem zęby nożyka.

#### Nożyk 44 mm z nasadkami grzebieniowymi

1. Należy umieścić wypust nożyka na dolnej krawędzi komory na włosy a następnie mocno docisnąć, aż słyszalne będzie kliknięcie.
2. Należy nałożyć górną część nasadki na zęby nożyka a następnie docisnąć dolną część nasadki do nożyka tak, aby wypustka nasadki zablokowała się w wycięciu nożyka (słyszalne będzie kliknięcie).
3. Aby zdjąć nasadkę, należy popchnąć wypustkę nasadki ku górze.
4. Aby odłączyć nożyk od trymera, należy trzymając trymer w dłoni, popchnąć kciukiem zęby nożyka.

#### Precyzyjny trymer

1. Należy umieścić wypust trymera na dolnej krawędzi komory na włosy a następnie mocno docisnąć, aż słyszalne będzie kliknięcie.
2. Aby odłączyć precyzyjny trymer, należy trzymając urządzenie w dłoni, popchnąć kciukiem zęby nożyka.

#### Trymer do nosa

1. Należy umieścić wypust trymera na dolnej krawędzi komory na włosy a następnie mocno docisnąć, aż słyszalne będzie kliknięcie.
2. Aby odłączyć trymer do nosa, należy trzymając urządzenie w dłoni, popchnąć kciukiem zęby nożyka.

## OBSŁUGA

1. Należy przymocować wybrane akcesorium do urządzenia zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji powyżej.
2. Przesunąć włącznik w górę, aby włączyć urządzenie.
3. Rozpocząć strzyżenie.
4. Po zakończeniu korzystania z urządzenia, wyłączyć je przesuwając włącznik w dół.
5. Wyczyścić urządzenie zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji „Czyszczenie i przechowywanie”.

## CZYSZCZENIE

## Ogólne:

- Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie.
- Nie należy czyścić elementów tnących pod bieżącą wodą.
- Należy użyć załączonej szczoteczki, aby oczyścić go z zanieczyszczeń.
- Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.
- Obudowę urządzenia należy czyścić za pomocą miękkiej i lekko wilgotnej ściereczki.
- Urządzenie należy czyścić po każdym użyciu.
- Regularne czyszczenie zapewnia lepsze rezultaty strzyżenia.

1. Należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od źródła zasilania.
2. Należy odłączyć akcesoria od trymera zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji „Nakładanie i zdejmowanie akcesoriów”.
3. Za pomocą dołączonej do zestawu szczoteczki, należy wyczyścić elementy tnące oraz komorę na włosy.
4. Należy wyczyścić nasadki za pomocą szczoteczki lub poprzez przepłukanie ich pod bieżącą wodą. Przed ponownym przymocowaniem do urządzenia, należy wytrzeć je do sucha.

## NAOLIWIANIE

Należy od czasu do czasu naoliwiać nożyki oraz precyzyjny trymer, co pozwala na utrzymanie ich w dobrym stanie. Co kilka użyć należy umieścić 2 lub 3 krople załączonego olejku do konserwacji pomiędzy ruchomym a nieruchomym nożykiem.

## PRZECHOWYWANIE

- Przed odłożeniem urządzenia, należy się upewnić, że jest czyste, suche i odłączone od źródła zasilania.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu suchym, chłodnym i niedostępnym dla dzieci.

## SPECYFIKACJA

## GŁÓWNE CECHY

Zestaw 4w1:

Nożyk z regulowaną nasadką (3, 4, 5, 6, 7 mm)

Nożyk z 4 nasadkami grzebieniowymi (3, 6, 9, 12 mm)

Precyzyjny trymer

Trymer do nosa

Zdemontowane nożyki ze stali nierdzewnej

Działanie przewodowe i bezprzewodowe

Wskaźnik ładowania i pracy

Łatwe czyszczenie

Stacja ładująca dla wygodnego ładowania

## DANE TECHNICZNE

Moc: 2 W

Szerokość nożyka: 44 mm, 33 mm

Szerokość precyzyjnego trymera: 9 mm

Czas pracy: do 120 min

Czas ładowania: do 90 min

Poziom głośności:  $\leq 75$  dB

Akumulator: 3,7 V; 700 mAh

Zasilanie:

Wejście: 100 – 240 V; 50/60 Hz

Wyjście: 5 V; 1 A

W zestawie: ładowarka sieciowa, stacja ładująca, nożyk 44 mm, nożyk 33 mm, precyzyjny trymer, trymer do nosa, 5 nasadek grzebieniowych, szczotka do czyszczenia, olejek do konserwacji, instrukcja obsługi

## PARAMETRY FIZYCZNE

Waga: 121 g

Wymiary: 41,5 x 156,2 x 36 mm



Poland  
Prawidłowe usuwanie produktu  
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k. ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.



Va multumim pentru achizitionarea aparatului TEESA. Va rugam sa cititi cu atentie manualul inainte de a utiliza aparatul si pastrati manualul pentru consultari ulterioare. Distribuitorul nu isi asuma nici o responsabilitate pentru posibilele daune cauzate de o utilizare necorespunzatoare a aparatului.


## INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANTA

**Pentru a reduce riscul aparitiei accidentelor, va rugam sa respectati urmatoarele indicatii privind siguranta in utilizarea produsului:**

1. Cititi cu atentie manualul de instructiuni, chiar daca sunteti familiarizati cu aceste aparat. Pastrati manualul pentru consultari ulterioare.
2. Inainte de a conecta aparatul la priza, asigurati-va ca tensiunea de alimentare necesara inscrisa pe eticheta produsului, corespunde cu tensiunea retelei.
3. Produsul este destinat doar pentru uz casnic.
4. Nu utilizati produsul in alte scopuri decat cele mentionate in manualul de utilizare.
5. Curatati si pastrati aparatul conform instructiunilor din capitolul "Curatare si intretinere".
6. Opriti intotdeauna aparatul si deconectati-l de la rețeaua de alimentare:
  - in cazul in care nu functioneaza corect,
  - in cazul in care scoate un zgomot neobisnuit in timpul utilizarii,
  - inainte de dezasamblarea aparatului,
  - inainte de curatare,
  - atunci cand nu este utilizat.
7. Atunci cand deconectati cablul de alimentare al aparatului, prindeti si trageți de stecherul de alimentare, nu de cablu.
8. Acest produs poate fi utilizat de copii cu varsta de peste 8 ani si de persoane cu capacitati fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsa de experienta sau cunostinta, doar daca sunt supravgheati de o persoana responsabila de siguranta lor, si toate masurile de siguranta sunt intelese si respectate. Nu lasati copiii sa se joace cu acest produs. Copii nu trebuie sa curete si sa intretina aparatul nesupravegheati.
9. Nu lasati aparatul la indemana copiilor.
10. Folosiți doar încărcătorul AC inclus pentru a încărca dispozitivul.

11. Pastrati aparatul si cablul de alimentare departe de caldura, apa, umiditate, muchii ascutite sau orice alt factor care poate deteriora aparatul sau cablul de alimentare al acestuia.
12. Asigurati-va ca, cablul de alimentare nu atinge niciun element cald sau ascutit.
13. NU utilizati accesorii neautorizate.
14. NU FOLOSITI aparatul daca stecherul sau cablul sunt deteriorate sau daca aparatul este spart.
15. Nu incercati sa reparati singur produsul. În cazul unei deteriorări, contactați un service autorizat pentru verificare/ reparare. Nu dezamblati niciodata aparatul.

### IMPORTANT!

- NU PUNEȚI APARATUL ÎN APĂ SAU ALT LICHID ȘI NICI NU MANIPULAȚI/UTILIZAȚI APARATUL CU MĂINILE UMEDE.
-  NU UTILIZAȚI APARATUL ÎN APROPIEREA APEI DIN CADĂ, CHIUVETĂ SAU ALTE RECIPIENTE.
- NU PUNEȚI ȘI NU DEPOZITAȚI APARATUL ÎNTR-UN LOC DE UNDE AR PUTEA SĂ CADĂ SAU AR PUTEA FI ÎMPINS ÎNTR-O CADĂ SAU CHIUVETĂ.
- NU ATINGEȚI APARATUL DACĂ A CĂZUT ÎN APĂ. DECONECTAȚI-L IMEDIAT DE LA PRIZĂ.

## ÎNCĂRCARE

Note:

- Asigurați-vă că încărcați complet dispozitivul înainte de prima utilizare.
  - Durează aproximativ 1,5 ore pentru a încărca complet aparatul, ceea ce asigură aproximativ 2 ore de funcționare.
1. Conectați un capăt al încărcătorului AC pe mufa de încărcare a aparatului; conectați celălalt capăt al încărcătorului la priză.
  2. Când aparatul se încarcă, indicatorul de încărcare roșu este aprins.
  3. Când aparatul este încărcat complet, indicatorul verde este aprins.
  4. Deconectați încărcătorul de la dispozitiv și de la priză.

\* Dispozitivul se poate încălzi în timpul încărcării- este un fenomen normal.

## STAȚIA DE ÎNCĂRCARE

- Utilizați stația de încărcare inclusă pentru a încărca aparatul. Pentru a face acest lucru, conectați prima dată un capăt al încărcătorului AC la priză. Apoi conectați celălalt capăt la mufa stației de încărcare. Apoi, puneți aparatul în stația de încărcare.
- Când aparatul este încărcat complet, îndepărtați aparatul de pe stația de încărcare și deconectați încărcătorul AC de la priză și de la stația de încărcare.

## ATAȘAREA ȘI ÎNDEPĂRTAREA ACCESORIILOR

**Asigurați-vă că aparatul este oprit când atașați sau îndepărtați accesoriile.**

Dispozitiv de tăiere de 33 mm cu pieptene reglabil

1. Începeți cu așezarea lamei dispozitivului de tăiat pe partea inferioară a camerei pentru păr apoi împingeți dispozitivul de tăiere în aparat până se aude un click.
2. Atașați pieptenele reglabil prin glisarea acestuia din partea de sus și împingându-l în jos.

3. Scoateți pieptenele prin glisarea acestuia în sus până când se detașează de dispozitivul de tăiere.
4. Scoateți dispozitivul de tăiere prin împingerea dinților acestuia afară din aparat.

#### Dispozitiv de tăiere de 44 mm cu 4 piepteni

1. Începeți cu așezarea lamei dispozitivului de tăiat pe partea inferioară a camerei pentru păr apoi împingeți dispozitivul de tăiere în aparat până se aude un click.
2. Glisați partea de sus a pieptenului pe dinții dispozitivului de tăiere apoi împingeți partea inferioară a pieptenului pe aparat astfel încât protecția din partea de jos a pieptenului să se blocheze în adâncitura dispozitivului de tăiere (veți auzi un click).
3. Scoateți pieptenele prin împingerea protecției pieptenului în sus.
4. Scoateți dispozitivul de tăiere prin împingerea dinților acestuia afară din aparat.

#### Trimmer pentru tăiere precisă

1. Începeți prin așezarea lamei trimmer-ului pe partea inferioară a camerei pentru păr apoi apăsați trimmer-ul în aparat până se aude un click.
2. Scoateți trimmer-ul prin împingerea dinților afară din aparat.

#### Trimmer pentru tunderea părului din nas

1. Începeți prin așezarea lamei trimmer-ului pe partea inferioară a camerei pentru păr apoi apăsați trimmer-ul în aparat până se aude un click.
2. Scoateți trimmer-ul prin împingerea părții superioare a acestuia afară din aparat.

## FUNȚIONARE

1. Atașați accesoriile dorite așa cum este descris în secțiunea de mai sus.
2. Apăsați comutatorul pornire/oprire pentru a porni aparatul.
3. Începeți tunderea.
4. După aceea, opriți aparatul apăsând comutatorul pornire/oprire în jos.
5. Curățați aparatul conform instrucțiunilor din capitolul "Curățare și depozitare".

## CURĂȚARE

## Generalitati:

- Nu scufundați aparatul în apă.
  - Nu curățați elementele de tăiere sub jetul de apă.
  - Nu folosiți substanțe abrazive sau agenți chimici pentru a curăța produsul.
  - Curățați doar carcasa cu un material textil moale, ușor umed.
  - Curățați produsul după fiecare utilizare. Curățarea regulată asigură o performanță mai bună.
1. Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la priză.
  2. Detașați accesoriile de pe aparat conform instrucțiunilor din capitolul "Atașarea și îndepărtarea accesoriilor".
  3. Utilizați peria de curățare inclusă pentru a curăța elementele de tăiere și camera pentru păr.
  4. Curățați pieptenii utilizând peria sau clățițiil sub jetul de apă. Asigurați-vă că sunt uscați înainte de a-i refolosi.

## UNGEEA

Dispozitivele de tăiere și trimmer-ul pentru detalii trebuie uns cu ulei din când în când pentru a obține performanțe optime. Pentru a face acest lucru, puneți 2 sau 3 stropi din uleiul pentru întreținere inclus între lama fixă și cea mobilă, după câteva utilizări.

## DEPOZITARE

- Înainte de a depozita aparatul, asigurați-vă că acesta este curat, uscat și deconectat de la priză.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat și răcoros, într-un loc inaccessibil copiilor.

## SPECIFICAȚII

## CARACTERISTICI PRINCIPALE

Set 4 în 1:

Dispozitiv de tăiere cu pieptene reglabil (3, 4, 5, 6, 7 mm)

Dispozitiv de tăiere cu 4 piepteni atașați (3, 6, 9, 12 mm)

Trimmer pentru tăiere precisă

Cap pentru tunderea părului din nas

Lame detașabile din oțel inoxidabil

Utilizare cu cablu sau fără cablu

Indicator încărcare și funcționare

Curățare ușoară

Stație de încărcare pentru încărcare

## DATE TEHNICE

Alimentare: 2 W

Lățime dispozitiv de taiere: 44 mm, 33 mm

Lățime trimmer pentru tăierea de precizie: 9 mm

Timp de funcționare: până la 120 min

Timp de încărcare: până la 90 min

Nivel zgomot:  $\leq 75$  dB

Baterie: 3,7 V; 700 mAh

Alimentator:

Intrare: 100 - 240 V; 50/60 Hz

Ieșire: 5 V; 1 A

Setul include: încărcător AC, stație de încărcare, dispozitiv de tăiere de 44 mm și 33 mm, trimmer pentru tăiere precisă, cap pentru tunderea părului din nas, 5 piepteni, perie de curățare, ulei pentru întreținere, manualul de instrucțiuni

## PARAMETRII FIZICI

Greutate: 121 g

Dimensiuni: 41,5 x 156,2 x 36 mm



**Romania**  
**Reciclarea corecta a acestui produs (reziduuri**  
**provenind din aparatura electrica si electronica)**



Marcaje de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

Ďakujeme Vám za zakúpenie výrobku značky TEESA. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre prípadné neskoršie použitie. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním.

### BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY


**Aby nedošlo k poškodeniu, alebo k zraneniu dodržujte pri používaní základné bezpečnostné opatrenia, vrátane tých, ktoré sú uvedené nižšie:**

1. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho pre prípadné neskoršie použitie.
2. Pred pripojením spotrebiča skontrolujte, či sa napätie uvedené na štítku spotrebiča zhoduje s napätím vašej elektrickej siete.
3. Spotrebič je určený len na použitie v domácnosti.
4. Nepoužívajte spotrebič na iný účel než je uvedené v tomto návode.
5. Spotrebič je potrebné čistiť a skladovať podľa inštrukcií obsiahnutých v kapitole „Čistenie a skladovanie“.
6. Vždy spotrebič vypnite:
  - ak nefunguje správne,
  - ak spotrebič vydáva neštandardný zvuk, alebo ktorý svedčí o anomálii,
  - pred demontážou,
  - pred čistením,
  - ak sa nepoužíva.
7. Pri odpájaní spotrebiča od napájania uchopte a ťahajte za zástrčku, nikdy nie za kábel.
8. Spotrebič nesmú obsluhovať deti vo veku do 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, rovnako ako osoby, ktoré nemajú vedomosti a skúsenosti potrebné na prevádzku zariadenia; s výnimkou ak bude zabezpečený dohľad a poučenie týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a oboznámenie sa s možnými rizikami. Je potrebné poučiť deti, že spotrebič nie je hračka. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu bez dozoru.
9. Spotrebič uchovávajte mimo dosahu detí.
10. Na nabíjanie používajte výlučne iba pribaleny originálny adaptér.
11. Zariadenie a napájací kábel udržiavajte ďaleko od zdrojov tepla, vody, vlhkosti, ostrých hrán a ďalších faktorov, ktoré by mohli spôsobiť ich poškodenie.



12. Zvýšenú pozornosť venujte napájaciemu káblu, aby sa nedotýkal horúcich a ostrých hrán.
13. Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo.
14. Je zakázané používať zariadenie, ak je napájací kábel poškodený, alebo zariadenie nepracuje správne.
15. Je zakázané vlastnoručne prevádzať opravy zariadenia a demontovať ho. V prípade poškodenia sa skontaktujte s autorizovaným servisným strediskom, kde vám zariadenie skontrolujú / opravia.

### DÔLEŽITÉ!

- NEPONÁRAJTE ZARIADENIE DO VODY ANI HO NEOBSLUHUJTE MOKRÝMI RUKAMI.
-  NEPOUŽÍVAJTE ZARIADENIE V BLÍZKOSTÍ VANÍ, UMÝVADIEL A INÝCH NÁDOB NAPLNENÝCH VODOU.
- NEUMIESTŇUJTE ANI NESKLADUJTE ZARIADENIE NA MIESTACH, KDE BY MOHLO DÔJSŤ K PÁDU, ALEBO SPADNUTIU DO VODY.
- AK PRÍSTROJ SPADNE DO VODY, NEVYŤAHUJTE HO, ALE OKAMŽITE ODPOJTE ZÁSTRČKU OD ZDROJA NAPÁJANIA.

## NABÍJANIE

Poznámky:

- Pred prvým použitím zariadenie úplne nabite.
  - Úplné nabitie trvá asi 1,5 hodiny, čo postačuje na asi 2 hodiny strihania.
1. Pripojte konektor sieťovej nabíjačky do zásuvky pre nabíjanie zariadenia; druhý koniec pripojte do elektrickej zásuvky.
  2. Počas nabíjania svieti červený indikátor, signalizujúci nabíjanie.
  3. Po dokončení nabíjania sa rozsvieti zelený indikátor.
  4. Odpojte sieťovú nabíjačku od prístroja a elektrickej zásuvky.

\* Počas nabíjania sa môže zariadenie zohrievať. Ide o bežný jav.

## NABÍJACIA STANICA

- Zariadenie možno nabíjať aj pomocou nabíjacej stanice, ktorá je súčasťou balenia. Najprv pripojte konektor sieťovej nabíjačky do zásuvky nabíjacej stanice. Následne druhý koniec pripojte do elektrickej zásuvky a umiestnite zariadenie do nabíjacej stanice.
- Po nabití vyberte zariadenie z nabíjacej stanice, odpojte sieťovú nabíjačku od elektrickej zásuvky a nabíjacej stanice.

## NASADENIE A ODPOJENIE PRÍSLUŠENSTVA

**Uistite sa, že je počas tohto úkonu zariadenie vypnuté.**

Nôž 33 mm s regulovaným nástavcom

1. Umiestnite nôž dolnou časťou na spodnú hranu vlasovej komory a jemne naň zatlačte, až budete počuť jemné zacvaknutie.
2. Pre montáž regulovaného nástavca ho nasadte zhora na nôž a presuňte ním nadol.
3. Pre demontáž tohto nástavca ním presuňte maximálne nahor, až sa odpojí od noža.
4. Ak chcete odpojiť nôž od zastrihávača, držiac zastrihávač v dlani pomocou palca zatlačte na zuby čepele.

### Nôž 44 mm s hrebeňovými nástavcami

1. Umiestnite nôž dolnou časťou na spodnú hranu vlasovej komory a jemne naň zatlačte, až budete počuť jemné zacvaknutie.
2. Nasadte hornú časť nástavca na zuby čepele a následne zatlačte spodnú časť nástavca tak, aby západka nástavca zacvakla do výrezu noža (budete počuť jemné cvaknutie).
3. Pre demontáž nástavca zatlačte na jeho západku smerom nahor.
4. Ak chcete odpojiť nôž od zastrihávača, držiak zastrihávač v dlani pomocou palca zatlačte na zuby čepele.

### Precízny zastrihávač

1. Umiestnite nôž dolnou časťou na spodnú hranu vlasovej komory a jemne naň zatlačte, až budete počuť jemné zacvaknutie.
2. Ak chcete odpojiť nôž od zastrihávača, držiak zastrihávač v dlani pomocou palca zatlačte na zuby čepele.

### Zastrihávač chlpkov v nose

1. Umiestnite nôž dolnou časťou na spodnú hranu vlasovej komory a jemne naň zatlačte, až budete počuť jemné zacvaknutie.
2. Ak chcete odpojiť nôž od zastrihávača, držiak zastrihávač v dlani pomocou palca zatlačte na zuby čepele.

## POUŽITIE

1. Pripojte vybrané príslušenstvo k zariadeniu podľa pokynov uvedených vyššie.
2. Pre zapnutie presuňte vypínač nahor.
3. Vykonajte strihanie.
4. Po dokončení vypnite zariadenie presunutím vypínača nadol.
5. Vyčistite zariadenie podľa pokynov uvedených v kapitole „Čistenie a skladovanie“.

## ČISTENIE

Všeobecne:

- Zariadenie nikdy neponárajte do vody.
  - Nečistite strihacie elementy pod tečúcou vodou.
  - Na čistenie tohto zariadenia nikdy nepoužívajte chemikálie ani agresívne kvapaliny, ako je benzín alebo acetón.
  - Telo strojčeka čistite pomocou mäkkej, jemne navlhčenej handričky.
  - Aby ste dosiahli optimálne výsledky holenia, vyčistite strojček po každom holení.
1. Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la priză.
  2. Odpojte príslušenstvo od zastrihávača podľa pokynov uvedených v časti „Nasadenie a odpojenie príslušenstva“.
  3. Pomocou príbalenej kefy na čistenie vyčistite strihacie elementy a vlasovú komoru.
  4. Nástavce vyčistite pomocou kefy a opláchnite ich pod tečúcou vodou. Pred opätovným nasadením na zastrihávač ich utrite do sucha.

## MAZANIE

Pre udržiavanie dobrého stavu zariadenia je potrebné raz za čas namazať nože a precízny zastrihávač. Umiestnite 2 až 3 kvapky príbaleného oleja medzi pevnú a pohyblivú časť čepelí noža pravidelne po niekoľkých použitíach.

## SKLADOVANIE

- Înainte de a depozita aparatul, asigurați-vă că acesta este curat, uscat și deconectat de la priză.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat și răcoros, într-un loc inaccessibil copiilor.

## ŠPECIFIKÁCIA

## HLAVNÉ VLASTNOSTI

Sada 4v1:

Zastrihávač s regulovaným nastavcom (3, 4, 5, 6, 7 mm)

Zastrihávač so 4 hrebeňovými nastavcami (3, 6, 9, 12 mm)

Precízny zastrihávač

Zastrihávač chlípok v nose

Odnímateľné nože z nehrdzavejúcej ocele

Káblová a bezkábová prevádzka

Indikátor nabíjania a prevádzky

Jednoduché čistenie

Nabíjacia stanica pre pohodlné nabíjanie

## TECHNICKÉ PARAMETRE

Príkon: 2 W

Šírka čepele: 44 mm, 33 mm

Šírka precízneho zastrihávača: 9 mm

Čas prevádzky: do 120 min

Čas nabíjania: do 90 min

Hlučnosť: =< 75 dB

Akumulátor: 3,7 V; 700 mAh

Napájanie:

Vstup: 100 – 240 V; 50/60 Hz

Výstup: 5 V; 1 A

Obsah balenia: sieťová nabíjačka, nabíjacia stanica, nôž 44 mm, nôž 33 mm, precízny zastrihávač, zastrihávač chlípok v nose, 5 hrebeňových nastavcov, kefka na čistenie, konzervačný olej, návod na použitie

## FYZICKÉ PARAMETRE

Hmotnosť: 121 g

Rozmery: 41,5 x 156,2 x 36 mm



**Slovensko**  
**Správna likvidácia tohto produktu**  
**(O odpade z elektronických zariadení a ich príslušenstva)**



(Platí v Európskej únii a v ostatných európskych krajinách so systémom triedeného odpadu) Toto označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že by nemal byť likvidovaný s inými domácimi zariadeniami po skončení svojho funkčného obdobia. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, oddelte ich prosíme od ďalších typov odpadov a recyklujte ich zodpovedne a podporte opätovné využitie materiálnych zdrojov. Domáci spotrebiteľia by sa mali informovať u predajcu kde tento výrobok zakúpili ako ho správne recyklovať alebo kde by ho mohli odovzdať k recyklácii. Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal miešať s inými komerčnými produktmi, určenými na likvidáciu.

Vyrobené v Číne pre LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.



teesa®

[www.teesa.pl](http://www.teesa.pl)